EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie juridische zaken

2005/0259(CNS)

5.10.2007

ADVIES

van de Commissie juridische zaken

aan de Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

inzake het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de bevoegdheid, het toepasselijke recht, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen, en de samenwerking op het gebied van onderhoudsverplichtingen (COM(2005)0649 – C6-0079/2006 –2005/0259 (CNS))

Rapporteur voor advies(*): Diana Wallis

(*) Medeverantwoordelijke commissies - Artikel 47 van het Reglement

PA_Legam

BEKNOPTE MOTIVERING

Het voor uw rapporteur voor advies belangrijkste zorg bij de opstelling van deze amendementen op dit voorstel voor een verordening was duidelijk te maken dat beslissingen met betrekking tot onderhoudsverplichtingen, in de breedste zin van het woord, in grensoverschrijdende zaken in de gehele Unie op de snelste en meest effectieve manier en tegen de laagst mogelijke kosten moeten worden erkend en ten uitvoer gelegd.

De in dit advies voorgestelde oplossingen zijn pragmatisch en bedoeld om voor zo veel mogelijk lidstaten aanvaardbaar te kunnen zijn. Puristen zullen wellicht ontstemd zijn, maar naar de mening van uw rapporteur voor advies wegen de belangen van partijen met betrekking tot een snelle oplossing van een probleem dat echte nood veroorzaakt, ook en in het bijzonder bij kinderen, zwaarder dan alle andere overwegingen. Uiteraard dient naar behoren rekening te worden gehouden met de behoeften van schuldenaren en de rechten van de verdediging.

Dit advies is tevens bedoeld om de Raad aan te zetten tot actie en om de Commissie te bemoedigen. De problematiek waar deze verordening op is gericht, is zeer reëel voor burgers in de Unie. Sinds de voltooiing van de interne markt is het grensoverschrijdende verkeer van personen aanzienlijk toegenomen - en daarmee ook de problemen waarmee partners van migranten worden geconfronteerd, met name in de nieuwe lidstaten, wier burgers ten volle profiteren van het vrije verkeer. Bovendien moet rekening worden gehouden met het feit dat het aantal echtscheidingen en ontbindingen van relaties in de gehele Unie toeneemt.

De Unie dient te waarborgen dat haar burgers over het recht beschikken om onderhoudsverplichtingen ten uitvoer te doen leggen wanneer gebruikgemaakt wordt van het in het Verdrag verankerde recht van vrij verkeer. De lidstaten hebben er bovendien alle belang bij ervoor te zorgen dat partners en kinderen geen beroep behoeven te doen op sociale-zekerheidsvoorzieningen.

Naast de verbeteringen die zij voorstelt voor de bepalingen van het verordeningsvoorstel, maakt uw rapporteur voor advies ook gebruik van de gelegenheid om de lidstaten ertoe op te roepen na te denken over innovatieve vormen van tenuitvoerlegging van beslissingen inzake onderhoud die zeer effectief gebleken zijn in niet-EU-rechtsgebieden.

AMENDEMENTEN

De Commissie juridische zaken verzoekt de ten principale bevoegde Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken onderstaande amendementen in haar verslag op te nemen:

Door de Commissie voorgestelde tekst[1]	Amendementen van het Parlement
Amendement 1 Visum 1	
Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op	Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, en met name op

[1] PB C 242 van 7.10.2006, blz. 20-26.

artikel 61, onder c), ***en artikel 67, lid 2***,	artikel 61, onder c),

Motivering

De Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken heeft de Commissie juridische zaken geraadpleegd over de rechtsgrondslag voor de voorgestelde verordening en laatstgenoemde commissie was van oordeel dat het voorstel behandeld dient te worden volgens de medebeslissingsprocedure.

Amendement 2
Visum 3

Gezien het advies van het Europees Parlement,	***Schrappen***

Motivering

Zie de motivering bij het amendement op visum 1.

Amendement 3
Visum 4 bis (nieuw)

	Handelend in overeenstemming met de procedure van artikel 251 van het EG-Verdrag,

Motivering

Zie de motivering bij het amendement op visum 1.

Amendement 4
Overweging 9

(9) Alle onderhoudsverplichtingen die voortvloeien uit familiale betrekkingen of uit betrekkingen die soortgelijke gevolgen hebben, moeten binnen de werkingssfeer van de verordening vallen, en dit om de gelijke behandeling van alle alimentatiegerechtigden te garanderen.	(9) Alle onderhoudsverplichtingen die voortvloeien uit familiale betrekkingen***, ouderschap, huwelijk of affiniteit*** of uit betrekkingen die soortgelijke gevolgen hebben ***krachtens het toepasselijke nationale recht,*** moeten binnen de werkingssfeer van de verordening vallen, en dit om de gelijke behandeling van alle alimentatiegerechtigden te garanderen. ***Dergelijke verplichtingen moeten in de breedst mogelijke zin worden opgevat als betrekking hebbend op, in het bijzonder, alle opdrachten in verband met periodieke betalingen, betalingen van forfaitaire bedragen, overdracht van eigendom van onroerend goed en aanpassing van de***

	eigendom, vastgesteld op basis van de respectieve behoeften en middelen van de partners, en moeten het karakter van alimentatie dragen.

Motivering

Het is noodzakelijk enige richtsnoeren te geven ten aanzien van inhoud en de reikwijdte van de term "onderhoudsverplichtingen". Het is belangrijk duidelijk te maken dat samenlevingscontracten tussen paren van gelijk geslacht ook binnen de werkingssfeer van de verordening vallen.

Amendement 5
Overweging 10

(10) De regels inzake internationale bevoegdheid verschillen enigszins van die welke momenteel van toepassing zijn, die voortvloeien uit Verordening (EG) nr. 44/2001. Om zo veel mogelijk de belangen van de alimentatiegerechtigden te verdedigen en een goede rechtsbedeling in de Europese Unie te bevorderen, moeten deze regels worden verduidelijkt en voortaan alle hypotheses dekken waarin er een voldoende band bestaat tussen de situatie van de partijen en een lidstaat. ***De gewone verblijfplaats van de verweerder in een staat die geen lid is van de Europese Unie, mag geen reden meer zijn tot uitsluiting van de Gemeenschapsnormen en er mag voortaan niet meer worden voorzien in een verwijzing naar het nationale recht.***	(10) De regels inzake internationale bevoegdheid verschillen enigszins van die welke momenteel van toepassing zijn, die voortvloeien uit Verordening (EG) nr. 44/2001. Om zo veel mogelijk de belangen van de alimentatiegerechtigden te verdedigen en een goede rechtsbedeling in de Europese Unie te bevorderen, moeten deze regels worden verduidelijkt en voortaan alle hypotheses dekken waarin er een voldoende band bestaat tussen de situatie van de partijen en een lidstaat.

Motivering

Met het oog op de onderhandelingen over het Verdrag inzake de internationale inning van kinderalimentatie en andere vormen van alimentatie die hun oorsprong vinden in het familierecht, in het kader van de Conferentie van Den Haag, waartoe de Europese Gemeenschap op 3 april 2007 is toegetreden, kan deze zin beter worden geschrapt.

Amendement 6
Overweging 11

(11) De partijen moeten in onderlinge overeenstemming de bevoegde rechter kunnen kiezen, behalve wanneer het gaat om onderhoudsverplichtingen jegens een minderjarig kind, om de bescherming van de	(11) De partijen moeten in onderlinge overeenstemming de bevoegde rechter kunnen kiezen, behalve wanneer het gaat om onderhoudsverplichtingen jegens een minderjarig kind ***of een wilsonbekwame***

"zwakke partij" te waarborgen.	***volwassene***, om de bescherming van de "zwakke partij" te waarborgen.

Amendement 7
Overweging 14

(14) Het recht van het land van de gewone verblijfplaats van de alimentatiegerechtigde moet op de eerste plaats komen, zoals in de bestaande internationale instrumenten, ***maar*** de *lex fori* ***moet op de tweede plaats komen aangezien*** het ***op grond daarvan vaak*** mogelijk is ***om*** op dit ***specifieke*** gebied ***de geschillen op een eenvoudigere, snellere en goedkopere manier*** op te lossen.	(14) Het recht van het land van de gewone verblijfplaats van de alimentatiegerechtigde moet op de eerste plaats komen, zoals in de bestaande internationale instrumenten, ***hoewel*** de *lex fori* ***kan worden toegepast, zelfs als dit niet het recht van het land van de gewone verblijfplaats van de alimentatiegerechtigde is, in gevallen waarin*** het mogelijk is ***geschillen*** op dit gebied ***eenvoudiger, sneller en goedkoper op billijke wijze*** op te lossen ***en er geen bewijzen zijn voor "forum shopping"***.

Motivering

Het doel van de verordening, om alimentatiegerechtigden in staat te stellen op eenvoudige wijze een beslissing te verkrijgen die automatisch in een andere lidstaat ten uitvoer wordt gelegd, zou worden gefrustreerd als een oplossing zou worden gekozen waarbij rechters gedwongen zouden worden buitenlands recht toe te passen terwijl het geschil in kwestie eenvoudiger, sneller en goedkoper zou kunnen worden opgelost met gebruikmaking van de lex fori. Toepassing van buitenlands recht leidt vaak tot langere rechtzaken en extra kosten in zaken die vaak een zekere urgentie hebben en waarbij de partijen niet altijd over de middelen beschikken om lang op een beslissing te kunnen wachten. Bovendien kan toepassing van het recht van het land van de gewone verblijfplaats van de alimentatiegerechtigde soms een ongewenst resultaat opleveren, zoals in het geval waarin een alimentatiegerechtigde een beslissing inzake onderhoudsverplichtingen wenst te verkrijgen in het land waarvan zij de nationaliteit heeft en waar zij haar toevlucht heeft genomen nadat zij het land had verlaten waar zij haar gewone verblijfplaats had samen met haar echtgenoot die dezelfde nationaliteit heeft maar daar nog steeds woont.

Dit amendement voorziet derhalve in discretionaire toepassing van de lex fori en een waarborg tegen "forum shopping".

Amendement 8
Overweging 15

(15) Wanneer de schuldeiser op grond van ***geen van beide genoemde rechtsstelsels*** van de schuldenaar ***alimentatie*** kan ontvangen, moet het mogelijk blijven om het recht toe te passen van een andere lidstaat waarmee de onderhoudsverplichting ***nauwe banden heeft. Het kan*** in het bijzonder, maar niet	(15) Wanneer de schuldeiser op grond van ***het recht van het land van de gewone verblijfplaats van de alimentatiegerechtigde of het recht van de aangezochte rechter geen alimentatie*** van de schuldenaar kan ontvangen ***of wanneer het niet billijk of niet juist zou zijn dit recht toe te passen***, moet

uitsluitend, ***gaan om*** het land van de gemeenschappelijke nationaliteit van de partijen.	het mogelijk blijven om het recht toe te passen van een andere lidstaat waarmee de onderhoudsverplichting ***nauw is verbonden,*** in het bijzonder, maar niet uitsluitend, ***dat van*** het land van de gemeenschappelijke nationaliteit van de partijen.

Motivering

Dit amendement maakt het mogelijk ander recht toe te passen dan dat van het land van de gewone verblijfplaats van de alimentatiegerechtigde of dat van de aangezochte rechter, ook om "forum shopping" te vermijden.

Amendement 9
Overweging 16

(16) Onder bepaalde voorwaarden moeten partijen het toepasselijke recht kunnen kiezen. Zo moeten zij voor een bepaalde procedure de *lex fori* kunnen kiezen. Bovendien moeten zij vóór enig geschil kunnen overeenkomen welk recht van toepassing zal zijn, maar alleen als het gaat om andere onderhoudsverplichtingen dan die welke aan kinderen of aan kwetsbare volwassenen verschuldigd zijn; bovendien moeten zij slechts enkele rechtsstelsels kunnen aanwijzen.	(16) Onder bepaalde voorwaarden moeten partijen het toepasselijke recht kunnen kiezen. Zo moeten zij voor een bepaalde procedure de *lex fori* kunnen kiezen. Bovendien moeten zij vóór enig geschil kunnen overeenkomen welk recht van toepassing zal zijn, maar alleen als het gaat om andere onderhoudsverplichtingen dan die welke aan kinderen of aan kwetsbare volwassenen verschuldigd zijn; bovendien moeten zij slechts enkele rechtsstelsels kunnen aanwijzen. ***De aangezochte rechter moet zich ervan vergewist hebben dat de forumkeuze is overeengekomen na inwinning van onafhankelijk juridisch advies. Alle overeenkomsten inzake forumkeuze worden schriftelijk gesloten.***

Amendement 10
Overweging 17

(17) De schuldenaar moet worden beschermd tegen de toepassing van het recht dat wordt aangewezen in hypotheses waarin er geen unanimiteit is over de vraag of de familiebetrekking de verkrijging van alimentatie rechtvaardigt. Dit zou met name het geval kunnen zijn bij betrekkingen tussen verwanten in de zijlijn of tussen aanverwanten, voor onderhoudsverplichtingen van descendenten jegens ascendenten, of bij het behoud van de bijstandsplicht na de	***Schrappen***

ontbinding van het huwelijk.

Motivering

Deze overweging is onduidelijk, in tegenspraak met het beginsel van wederzijdse erkenning en discriminerend. Bovendien maakt het feit dat in het amendement van de rapporteur voor advies op artikel 20 de openbare-ordewaarborg behouden blijft deze overweging overbodig.

Amendement 11
Overweging 19

(19) Zodra een beslissing over onderhoudsverplichtingen in een lidstaat is gegeven, moet zij snel en doeltreffend in elke andere lidstaat ten uitvoer kunnen worden gelegd. Ten behoeve van ***de*** alimentatiegerechtigden moet met name een inhouding aan de bron op de lonen en bankrekeningen van schuldenaars mogelijk zijn.	(19) ***Het doel van deze verordening is de invoering van procedures die resultaten opleveren en die toegankelijk, snel, efficiënt, kosteneffectief, responsief en billijk zijn.*** Zodra een beslissing over onderhoudsverplichtingen in een lidstaat is gegeven, moet zij snel en doeltreffend in elke andere lidstaat ten uitvoer kunnen worden gelegd. Ten behoeve van alimentatiegerechtigden moet met name een inhouding aan de bron op de lonen en bankrekeningen van schuldenaars mogelijk zijn. ***Innovatieve en effectieve instrumenten voor de tenuitvoerlegging van onderhoudsverplichtingen moeten worden aangemoedigd.***

Motivering

Evenals met het ontwerp van het Haags Verdrag moet met deze verordening worden gestreefd naar bevordering van toegankelijke, snelle, efficiënte, kosteneffectieve, responsieve en billijke procedures.

De tenuitvoerlegging van beslissingen betreffende onderhoudsverplichtingen is in veel rechtsgebieden een probleem. De lidstaten dienen derhalve innovatieve tenuitvoerleggingsinstrumenten die in niet-EU-rechtsgebieden met goede resultaten worden gebruikt, zoals invordering van rijbewijzen, actief te onderzoeken.

Amendement 12
Overweging 22

(22) Deze verordening eerbiedigt de grondrechten en neemt de met name door het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie erkende beginselen in acht. Zij beoogt in het bijzonder de volledige eerbiediging van het privé-, het familie- en het gezinsleven, de bescherming van	(22) Deze verordening eerbiedigt de grondrechten en neemt de met name door het Handvest van de grondrechten van de Europese Unie erkende beginselen in acht. Zij beoogt in het bijzonder de volledige eerbiediging van het privé-, het familie- en het gezinsleven, de bescherming van

persoonsgegevens, de eerbiediging van de rechten van het kind en de waarborging van een doeltreffende voorziening in rechte bij een onafhankelijk en onpartijdig gerecht, overeenkomstig de artikelen 7, 8, 24 en 47 van het Handvest.	persoonsgegevens, de eerbiediging van de rechten van het kind en de waarborging van een doeltreffende voorziening in rechte bij een onafhankelijk en onpartijdig gerecht, overeenkomstig de artikelen 7, 8, 24 en 47 van het Handvest. ***Bij de toepassing van deze verordening moet rekening worden gehouden met de artikelen 3 en 27 van het Verdrag inzake de rechten van het kind van de Verenigde Naties van 20 november 1989, waarin is bepaald dat:*** ***- bij alle maatregelen betreffende kinderen de belangen van het kind de eerste overweging vormen,*** ***- elk kind recht heeft op een levensstandaard die toereikend is voor zijn lichamelijke, geestelijke, intellectuele, morele en maatschappelijke ontwikkeling,*** ***- de ouder(s) of anderen die verantwoordelijk zijn voor het kind, de primaire verantwoordelijkheid hebben voor het waarborgen, naar vermogen en binnen de grenzen van hun financiële mogelijkheden, van de levensomstandigheden die nodig zijn voor de ontwikkeling van het kind,*** ***- staten alle passende maatregelen nemen, met inbegrip van het sluiten van internationale overeenkomsten, om het verhaal te waarborgen van uitkeringen tot onderhoud van het kind door de ouder(s) of andere personen die de financiële verantwoordelijkheid voor het kind dragen, met name in gevallen waarin degene die de financiële verantwoordelijkheid voor het kind draagt, in een andere staat woont dan die van het kind.***

Motivering

Er dient rekening te worden gehouden met de rechten van het kind, zoals vastgelegd in het van toepassing zijnde VN-Verdrag.

Amendement 13
Overweging 23

(23) ***Overeenkomstig*** artikel 2 van Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999	(23) ***De maatregelen die noodzakelijk zijn voor de tenuitvoerlegging van deze***

tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden[1]***, moeten de voor de tenuitvoerlegging van deze verordening nodige maatregelen worden vastgesteld overeenkomstig de raadplegingsprocedure van artikel 3 van het genoemde besluit***.	***verordening worden vastgesteld in overeenstemming met*** artikel 2 van Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden voor de uitoefening van de aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden[1].
[1] PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.	[1] PB L 184 van 17 juli 1999, blz. 23. ***Besluit gewijzigd door Besluit 2006/512/EG (PB L 200 van 22.7.2006, blz. 11.***

Motivering

De bepalingen voor de comitologieprocedure zijn aangepast met het oog op de wijziging van het comitologiebesluit van 1999. Zie ook de amendementen op de artikelen 50 en 51.

Amendement 14
Overweging 24

(24) Deze verordening moet de communautaire instrumenten die vroeger zijn aangenomen en op hetzelfde gebied betrekking hebben, vervangen. Zij moet bovendien voorrang hebben op de andere op dit gebied tussen de lidstaten geldende internationale instrumenten, om de geldende rechtsnormen eenvormig te maken en te vereenvoudigen.	(24) Deze verordening moet de communautaire instrumenten die vroeger zijn aangenomen en op hetzelfde gebied betrekking hebben, vervangen. Zij moet bovendien voorrang hebben op de andere op dit gebied tussen de lidstaten geldende internationale instrumenten, om de geldende rechtsnormen eenvormig te maken en te vereenvoudigen. ***Zij moet voorts verenigbaar zijn met het Haagse Verdrag inzake de internationale inning van kinderalimentatie en andere vormen van alimentatie.***

Motivering

Het is belangrijk duidelijk te maken dat deze verordening verenigbaar moet zijn met het ophanden zijnde Haagse verdrag.

Amendement 15
Artikel 1, lid 1

1. Deze verordening is van toepassing op onderhoudsverplichtingen die voortvloeien uit familiale betrekkingen of uit betrekkingen die krachtens het daarop van toepassing zijnde recht soortgelijke gevolgen hebben.	1. Deze verordening is van toepassing op onderhoudsverplichtingen die voortvloeien uit familiale betrekkingen***, ouderschap, huwelijk of affiniteit*** of uit betrekkingen die krachtens het daarop van toepassing zijnde recht soortgelijke gevolgen hebben.

Motivering

Zie de motivering bij het amendement op overweging 9.

Amendement 16
Artikel 2, lid -1 (nieuw)

-1. "onderhoudsverplichting": de wettelijke plicht - ook als deze in omvang of vorm is beperkt door een rechterlijke beslissing of een contract - om in enigerlei vorm te voorzien in het onderhoud of ten minste de middelen voor het levensonderhoud van een persoon die familiale betrekkingen heeft of in het verleden heeft gehad met de schuldenaar. Dergelijke verplichtingen moeten in de breedst mogelijke zin worden opgevat als betrekking hebbend op, in het bijzonder, alle opdrachten in verband met periodieke betalingen, betalingen van forfaitaire bedragen, overdracht van eigendom van onroerend goed en aanpassing van de eigendom, vastgesteld op basis van de respectieve behoeften en middelen van de partners, en moeten het karakter van alimentatie dragen.

Motivering

Het is noodzakelijk duidelijk te maken wat onder "onderhoudsverplichting" wordt verstaan. In sommige rechtssystemen wordt een onderscheid gemaakt tussen volledige onderhoudsplicht en een beperktere plicht tot gezinsondersteuning. De voorgestelde regeling dient beide te omvatten.

Amendement 17
Artikel 2, punt 2

2. "rechter": de rechter of de drager van bevoegdheden gelijkwaardig aan die van een rechter, op het gebied van onderhoudsverplichtingen;	***Schrappen***

Motivering

Dit lid is overbodig omdat de rechter als een "gerecht" kan worden beschouwd en dat is reeds goed gedefinieerd in lid 1.

Amendement 18
Artikel 2, punt 8

(8) "schuldeiser": elke natuurlijke persoon aan wie alimentatie is verschuldigd of die alimentatie vordert;	(8) "schuldeiser": elke natuurlijke persoon aan wie alimentatie is verschuldigd of die alimentatie vordert***, of een overheidsorgaan dat de plaats inneemt van de schuldeiser ten behoeve van de tenuitvoerlegging***;

Amendement 19
Artikel 2, punt 9

(9) "schuldenaar": elke natuurlijke persoon die alimentatie is verschuldigd of van wie alimentatie wordt gevorderd.	(9) "schuldenaar": elke natuurlijke persoon die alimentatie is verschuldigd of van wie alimentatie wordt gevorderd ***of een overheidsorgaan dat de onderhoudsverplichting van de schuldenaar jegens de schuldeiser heeft overgenomen;***

Amendement 20
Artikel 2, punt 9 bis (nieuw)

	(9 bis) "vordering betreffende de staat van personen": alle vorderingen betreffende scheiding, scheiding van tafel en bed, nietigverklaring van het huwelijk of erkenning van vaderschap.

Motivering

Het is noodzakelijk te specificeren wat wordt bedoeld met de term "vordering betreffende de staat van personen". De hierboven gegeven definitie komt overeen met de omschrijving in hoofdstuk II "Bevoegdheid" van Verordening (EG) nr. 2201/2003 maar is aangevuld met vordering betreffende het vaderschap.

Amendement 21
Artikel 3, letter c)

c) het gerecht dat bevoegd is om kennis te nemen van een vordering betreffende de staat van personen, wanneer de eis inzake de onderhoudsverplichting een bijkomende eis is die verbonden is met deze vordering***, behalve wanneer deze bevoegdheid uitsluitend berust op de nationaliteit van een der partijen***, of	c) het gerecht dat bevoegd is om kennis te nemen van een vordering betreffende de staat van personen, wanneer de eis inzake de onderhoudsverplichting een bijkomende eis is die verbonden is met deze vordering, of

Motivering

Deze beperking dient geen zinvol doel.

Amendement 22
Artikel 3, letter d)

d) het gerecht dat bevoegd is om kennis te nemen van een vordering betreffende de ouderlijke verantwoordelijkheid in de zin van verordening (EG) nr. 2201/2003, wanneer de eis inzake de onderhoudsverplichting een bijkomende eis is die verbonden is met deze vordering.	d) het gerecht dat bevoegd is om kennis te nemen van een vordering betreffende de ouderlijke verantwoordelijkheid in de zin van verordening (EG) nr. 2201/2003, wanneer de eis inzake de onderhoudsverplichting een bijkomende eis is die verbonden is met deze vordering ***en een geding over de ouderlijke verantwoordelijkheid reeds in behandeling is bij hetzelfde gerecht of bij dat gerecht wordt ingesteld op hetzelfde tijdstip als een verzoek om alimentatie***.

Motivering

Zinvolle verduidelijking.

Amendement 23
Artikel 4, lid 2

2. Een overeenkomst tot aanwijzing van een bevoegd gerecht wordt schriftelijk gesloten. ***Als schriftelijk wordt aangemerkt, elke elektronische mededeling waardoor de overeenkomst duurzaam wordt geregistreerd.***	2. Een overeenkomst tot aanwijzing van een bevoegd gerecht wordt schriftelijk gesloten.

Motivering

Deze bepaling is buitensporig vaag en zou bijvoorbeeld ook van toepassing kunnen zijn op een e-mailwisseling.

Amendement 24
Artikel 4, lid 2 bis (nieuw)

	2 bis. De aangezochte bevoegde rechter moet zich ervan hebben vergewist dat de forumkeuze vrijwillig is overeengekomen na inwinning van onafhankelijk juridisch advies en dat daarin rekening is gehouden met de situatie van de partijen op het tijdstip van het geding.

Motivering

Zie de motivering bij het amendement op overweging 11.

Amendement 25
Artikel 4, lid 4

4. Dit artikel is niet van toepassing ***op geschillen betreffende een onderhoudsverplichting jegens een kind dat*** jonger is dan 18 jaar.	4. Dit artikel is niet van toepassing ***wanneer de schuldeiser*** jonger is dan 18 jaar ***of handelingsonbekwaam is***.

Motivering

Ter bescherming van degene die recht heeft op alimentatie of onderhoud maar niet in staat is vrij te handelen, moet de mogelijkheid van forumkeuze worden uitgesloten.

Amendement 26
Artikel 6, letter b)

b) wanneer het gaat om onderhoudsverplichtingen tussen echtgenoten of ex-echtgenoten, de gerechten van de lidstaat van de laatste gemeenschappelijke gewone verblijfplaats van de echtgenoten, als dit minder dan een jaar voor de inleiding van het geding nog hun gewone verblijfplaats was.	b) wanneer het gaat om onderhoudsverplichtingen tussen echtgenoten of ex-echtgenoten, de gerechten van de lidstaat van de laatste gemeenschappelijke gewone verblijfplaats van de echtgenoten, als dit minder dan een jaar voor de inleiding van het geding nog hun gewone verblijfplaats was.

Motivering

Niet van toepassing op de Nederlandstalige tekst.

Amendement 27
Artikel 7, lid 1

1. ***Wanneer bij gerechten van verschillende lidstaten vorderingen betreffende dezelfde onderhoudsverplichting aanhangig zijn, houdt het gerecht waarbij de zaak het laatst is aangebracht, zijn uitspraak ambtshalve aan totdat de bevoegdheid van het gerecht waarbij de zaak het eerst is aangebracht, vaststaat***.	1. ***Ten aanzien van de aanhangigheid en de samenhang van zaken evenals ten aanzien van voorlopige - met inbegrip van conservatoire - maatregelen zijn de artikelen 27, 28, 30 en 31 van Verordening (EG) nr. 44/2001 van toepassing***.

Motivering

De in dit en volgende artikelen vastgelegde regels zijn een herhaling van reeds in Verordening (EG) nr. 44/2001 vastgelegde bepalingen en daar dient dan ook naar te worden verwezen.

Amendement 28
Artikel 7, lid 2

2. Wanneer de bevoegdheid van het gerecht waarbij de zaak het eerst is aangebracht, vaststaat, verwijst het gerecht waarbij de zaak het laatst is aangebracht, partijen naar dat gerecht.	***Schrappen***

Motivering

Dit lid is overbodig, omdat het vrijwel letterlijk overeenkomt met de tekst van Verordening (EG) nr. 44/2001, waarin algemene regels zijn vastgelegd voor de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

Amendement 29
Artikel 8

Artikel 8	***Schrappen***
Samenhang	
1. Wanneer samenhangende vorderingen aanhangig zijn voor gerechten van verschillende lidstaten, kan het gerecht waarbij de zaak het laatst is aangebracht, zijn uitspraak aanhouden.	
2. Wanneer deze samenhangende vorderingen in eerste aanleg aanhangig zijn, kan het gerecht waarbij de zaak het laatst is aangebracht, op verzoek van een der partijen, ook tot verwijzing overgaan mits het gerecht waarbij de zaak het eerst is aangebracht, bevoegd is van beide vorderingen kennis te nemen en zijn wetgeving de voeging ervan toestaat.	
3. Samenhangend in de zin van dit artikel zijn vorderingen waartussen een zo nauwe band bestaat dat een goede rechtsbedeling vraagt om hun gelijktijdige behandeling en berechting, teneinde te vermijden dat bij afzonderlijke berechting van de zaken onverenigbare beslissingen worden gegeven.	

Motivering

Dit lid is overbodig, omdat het vrijwel letterlijk overeenkomt met de tekst van Verordening (EG) nr. 44/2001, waarin algemene regels zijn vastgelegd voor de rechterlijke bevoegdheid, de

erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

Amendement 30
Artikel 9

Artikel 9	***Schrappen***
Aanhangigmaking van een zaak bij een gerecht	
Voor de toepassing van dit hoofdstuk wordt een zaak geacht te zijn aangebracht bij een gerecht:	
a) op het tijdstip waarop het stuk dat het geding inleidt of een gelijkwaardig stuk bij het gerecht wordt ingediend, mits de eiser vervolgens niet heeft nagelaten te doen wat hij met het oog op de betekening of de kennisgeving van het stuk aan de verweerder moest doen, of	
b) indien de betekening of mededeling van dit stuk moet plaatsvinden voordat het bij het gerecht wordt neergelegd, op het tijdstip waarop het door de autoriteit die verantwoordelijk is voor de betekening of mededeling, wordt ontvangen, mits de verzoeker vervolgens niet heeft nagelaten de vereiste stappen te nemen teneinde het stuk bij het gerecht neer te leggen.	

Motivering

Dit lid is overbodig, omdat het vrijwel letterlijk overeenkomt met de tekst van Verordening (EG) nr. 44/2001, waarin algemene regels zijn vastgelegd voor de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

Amendement 31
Artikel 10

Artikel 10	***Schrappen***
Voorlopige maatregelen en maatregelen tot bewaring van recht	
In de wetgeving van een lidstaat vastgestelde voorlopige of bewarende maatregelen kunnen bij de gerechten van die staat worden aangevraagd, zelfs indien een gerecht van een andere lidstaat krachtens deze verordening bevoegd is om van het bodemgeschil kennis te nemen.	

Motivering

Dit lid is overbodig, omdat het vrijwel letterlijk overeenkomt met de tekst van Verordening (EG) nr. 44/2001, waarin algemene regels zijn vastgelegd voor de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

Amendement 32
Artikel 10 bis (nieuw)

	Artikel 10 bis
	Wanneer een vordering betreffende onderhoud is ingesteld door middel van een verzoek om voorlopige maatregelen werken de artikelen niet zodanig dat het recht dat van toepassing is op het verzoek om voorlopige maatregelen noodzakelijkerwijs ook van toepassing is op eventuele volgende verzoeken om alimentatie die worden gedaan in verband met een procedure voor echtscheiding, nietigverklaring van het huwelijk/samenlevingscontract of scheiding van tafel en bed.

Motivering

Bij ontstentenis van een dergelijke bepaling zou kunnen worden gesteld dat in het geval waarin een vrouw om alimentatie verzoekt via een voorlopige maatregel in land A, waar zij haar toevlucht heeft genomen, het recht van land A zou moeten worden toegepast op alle kwesties in verband met onderhoudsverplichtingen voortvloeiend uit een scheidingsprocedure die is ingesteld in land B, haar land van herkomst waar zij met haar echtgenoot woont.

Amendement 33
Artikel 11

Artikel 11	***Schrappen***
Toetsing van de bevoegdheid	
Het gerecht van een lidstaat waarbij een zaak aanhangig is gemaakt waarvoor overeenkomstig deze verordening dit gerecht niet bevoegd is, verklaart zich ambtshalve onbevoegd.	

Motivering

Dit lid is overbodig, omdat het vrijwel letterlijk overeenkomt met de tekst van Verordening (EG) nr. 44/2001, waarin algemene regels zijn vastgelegd voor de rechterlijke bevoegdheid, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken.

Amendement 34
Artikel 13

1. Het recht van het land waar de schuldeiser zijn gewone verblijfplaats heeft, beheerst de onderhoudsverplichtingen.	1. Het recht van het land waar de schuldeiser zijn gewone verblijfplaats heeft, beheerst de onderhoudsverplichtingen.
2. De *lex fori* is van toepassing:	2. De *lex fori* is van toepassing:
a) ***wanneer de schuldeiser krachtens het overeenkomstig lid 1 aangewezen recht geen alimentatie van de schuldenaar kan krijgen,*** of	a) ***wanneer dit het recht is van het land waar de schuldeiser zijn gewone verblijfplaats heeft***, of
b) wanneer de schuldeiser ***daarom verzoekt en het gaat om*** het recht van het land waar de ***schuldenaar*** zijn gewone verblijfplaats heeft.	b) wanneer de schuldeiser ***niet in staat is alimentatie te verkrijgen van de schuldenaar op grond van*** het recht van het land waar de ***schuldeiser*** zijn gewone verblijfplaats heeft***, of***
	c) wanneer de schuldeiser daar om verzoekt en de rechter zich ervan heeft vergewist dat hij of zij onafhankelijk juridisch advies over de kwestie heeft ingewonnen en dit het recht betreft van het land waar de schuldenaar zijn gewone verblijfplaats heeft.
3. ***Wanneer de schuldeiser geen alimentatie van de schuldenaar kan ontvangen op grond van één van de overeenkomstig de vorige leden aangewezen rechtsstelsels, en wanneer uit het geheel van de omstandigheden volgt dat de onderhoudsverplichting nauwe banden heeft met een ander land, in het bijzonder dat van de gemeenschappelijke nationaliteit***	3. ***Onverminderd het bepaalde in lid 1 kan de lex fori worden toegepast, zelfs als dit niet het recht van het land van de gewone verblijfplaats van de schuldeiser is, in gevallen waarin het mogelijk is geschillen over alimentatie eenvoudiger, sneller en goedkoper op billijke wijze op te lossen en er geen bewijzen zijn voor "forum***

van de schuldeiser en de schuldenaar, is het recht van het land waarmee de onderhoudsverplichting nauwe banden heeft, van toepassing.	***shopping".***
	4. Wanneer de schuldeiser geen alimentatie van de schuldenaar kan ontvangen op grond van het recht van het land waar de schuldenaar zijn gewone verblijfplaats heeft of op grond van de lex fori, of wanneer het niet billijk of niet juist zou zijn om dit recht toe te passen, worden de onderhoudsverplichtingen beheerst door het recht van een ander land waarmee de onderhoudsverplichting nauw verbonden is, in het bijzonder, maar niet uitsluitend, het land van de gemeenschappelijke nationaliteit van de schuldeiser en de schuldenaar.

Motivering

Zie de motiveringen bij de amendementen op de overwegingen 14 en 15.

Amendement 35
Artikel 14, letter a)

a) ***bij de inleiding van een geding uitdrukkelijk of op een andere ondubbelzinnige wijze, de lex fori aanwijzen voor een bepaalde procedure;***	***Schrappen***

Motivering

De voorgestelde tekst is onbegrijpelijk. Het is duidelijk dat altijd de procesregels van de aangezochte rechter gelden.

Amendement 26
Artikel 14, alinea 1 bis (nieuw)

	Het voorgaande geldt uitsluitend onder voorbehoud dat de aangezochte rechter zich ervan heeft vergewist dat de forumkeuze vrijwillig is overeengekomen na inwinning van onafhankelijk juridisch advies.

Amendement 37
Artikel 15

Artikel 15	***Schrappen***
Niet-toepassing van het aangewezen recht op verzoek van de schuldenaar	
1. Wanneer het gaat om andere onderhoudsverplichtingen dan die jegens kinderen en kwetsbare volwassenen en tussen echtgenoten of ex-echtgenoten, kan de schuldenaar tegen de vordering van de schuldeiser aanvoeren dat er op hem geen onderhoudsverplichting rust volgens hun gemeenschappelijke nationale recht, of, als zij geen gemeenschappelijke nationaliteit hebben, volgens het recht van het land waarin hij zijn gewone verblijfplaats heeft.	
2. Wanneer het gaat om onderhoudsverplichtingen tussen echtgenoten of ex echtgenoten, kan de schuldenaar tegen de vordering van de schuldeiser aanvoeren dat er op hem geen onderhoudsverplichting rust volgens het recht van het land waarmee het huwelijk de nauwste banden heeft.	

Motivering

Deze bepaling is strijdig met het beginsel van wederzijdse erkenning en discriminerend.

Amendement 38
Artikel 17

1. Het op een onderhoudsverplichting toepasselijke recht bepaalt onder meer:	1. Het op een onderhoudsverplichting toepasselijke recht bepaalt onder meer:
(a) het bestaan en de omvang van de rechten van de schuldeiser en jegens wie hij deze kan uitoefenen;	(a) het bestaan***, de duur*** en de omvang van de rechten van de schuldeiser en jegens wie hij deze kan uitoefenen;
(b) de mate waarin de schuldeiser retroactief alimentatie kan vragen;	(b) de ***periode*** en de mate waarin de schuldeiser retroactief alimentatie kan vragen;
(c) de wijze van berekening en indexering van de onderhoudsverplichting;	(c) de wijze van berekening en indexering van de onderhoudsverplichting;
(d) de verjaring en de termijnen waarbinnen de vordering moet worden ingesteld;	(d) de verjaring en de termijnen waarbinnen de vordering moet worden ingesteld;
(e) het recht van het overheidsorgaan op terugbetaling van de aan de schuldeiser betaalde alimentatie en de grenzen van de	(e) het recht van het overheidsorgaan op terugbetaling van de aan de schuldeiser betaalde alimentatie en de grenzen van de

verplichting van de schuldenaar.	verplichting van de schuldenaar.
2. ***Ongeacht de inhoud van het geldende recht, wordt bij de bepaling van het bedrag van de alimentatie-uitkering rekening gehouden met de behoeften van de schuldeiser en de middelen van de schuldenaar.***	2. ***Onverminderd het bepaalde in lid 1 stelt de aangezochte rechter het bedrag van de alimentatie-uitkering vast op basis van de huidige behoeften van de schuldeiser en de huidige middelen van de schuldenaar, rekening houdend met de redelijke behoeften van de schuldenaar en eventuele andere onderhoudsverplichtingen die op hem of haar rusten.***

Motivering

Met dit amendement wordt de tekst van de Commissie aangescherpt. Het is belangrijk duidelijk te maken dat de huidige behoeften van de schuldeiser het hoogste belang hebben en dat rekening moet worden gehouden met het feit dat de schuldenaar mogelijk andere onderhoudsverplichtingen heeft, bijvoorbeeld jegens een vroegere partner.

Amendement 39
Artikel 20

De toepassing van een bepaling van het door deze verordening aangewezen recht kan slechts terzijde worden gesteld indien deze toepassing kennelijk onverenigbaar is met de openbare orde van het land van de rechter. ***De toepassing van een bepaling van het door deze verordening aangewezen recht van een lidstaat kan echter niet op grond daarvan terzijde worden gesteld.***	De toepassing van een bepaling van het door deze verordening aangewezen recht kan slechts terzijde worden gesteld indien deze toepassing kennelijk onverenigbaar is met de openbare orde van het land van de rechter.

Motivering

Wanneer het om de openbare orde gaat, mag er geen onderscheid worden gemaakt tussen een lidstaat en een derde land.

Amendement 40
Artikel 21

Indien een staat uit meer dan een territoriale eenheid bestaat en elke eenheid daarvan eigen rechtsregels voor onderhoudsverplichtingen heeft, wordt voor de bepaling van het overeenkomstig deze verordening toe te passen recht elke territoriale eenheid als een land beschouwd.	***Een staat waarbinnen verschillende*** territoriale ***eenheden*** eigen rechtsregels ***inzake*** onderhoudsverplichtingen ***kennen, is niet verplicht*** deze verordening toe te passen ***in gevallen waarin uitsluitend rechtsregels van deze*** territoriale ***eenheden voor toepassing in aanmerking komen.***

Motivering

Deze bepaling is afkomstig uit "Rome II". Lidstaten met verschillende territoriale eenheden met eigen rechtsregels moeten zelf kunnen beslissen of de bepalingen van de verordening van toepassing moeten zijn tussen deze territoriale eenheden.

Amendement 41
Artikel 22, lid 3

1. In een procedure voor een gerecht van een lidstaat kan betekening of kennisgeving van het stuk dat het geding inleidt of van een gelijkwaardig stuk aan de verweerder, op een der volgende wijzen gebeuren:	***Op de betekening en de kennisgeving van documenten zijn de bepalingen van Verordening XXX/2007 van het Europees Parlement en de Raad inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken ("de betekening en de kennisgeving van stukken") van toepassing.***
a) door persoonlijke betekening of kennisgeving blijkend uit een door de geadresseerde ondertekende ontvangstbevestiging met de datum van ontvangst;	
b) door persoonlijke betekening of kennisgeving blijkend uit een document ondertekend door de bevoegde persoon die de betekening of kennisgeving heeft verricht, en waarin wordt verklaard dat de geadresseerde het stuk in ontvangst heeft genomen of zonder wettige grond heeft geweigerd, en waarin de datum van betekening of kennisgeving is vermeld;	
c) door betekening of kennisgeving per post, blijkend uit een door de geadresseerde ondertekende en teruggezonden ontvangstbevestiging met de datum van ontvangst;	
d) door betekening of kennisgeving langs elektronische weg, bijvoorbeeld door middel van een faxbericht of een elektronisch postbericht, blijkend uit een door de geadresseerde ondertekende en teruggezonden ontvangstbevestiging met de datum van ontvangst.	
2. De verweerder beschikt met het oog op zijn verdediging over een termijn van ten minste 30 dagen na ontvangst van het stuk waarvan overeenkomstig lid 1 betekening of kennisgeving is geschied.	
3. De lidstaten delen de Commissie binnen	

zes maanden na de inwerkingtreding van deze verordening de toepasselijke methoden van betekening en kennisgeving mee. Zij stellen de Commissie op de hoogte van elke wijziging van deze inlichtingen.	
De Commissie maakt deze inlichtingen openbaar.	

Amendement 42
Artikel 29

De verzoeker die in de lidstaat waar de beslissing is gegeven, in aanmerking kwam voor gehele of gedeeltelijke kosteloze rechtsbijstand of vrijstelling van kosten en uitgaven, komt in de tenuitvoerleggingsprocedure in aanmerking ***voor de meest gunstige*** bijstand of voor de meest ruime vrijstelling die in het recht van de lidstaat van tenuitvoerlegging is vastgesteld.	De verzoeker die in de lidstaat waar de beslissing is gegeven, in aanmerking kwam voor gehele of gedeeltelijke kosteloze rechtsbijstand of vrijstelling van kosten en uitgaven, komt in de tenuitvoerleggingsprocedure in aanmerking voor bijstand ***in overeenstemming met Richtlijn 2003/8/EG van de Raad van 27 januari 2003 tot verbetering van de toegang tot de rechter bij grensoverschrijdende geschillen, door middel van gemeenschappelijke minimumvoorschriften betreffende rechtsbijstand bij die geschillen***[1] of voor de meest ruime vrijstelling die in het recht van de lidstaat van tenuitvoerlegging is vastgesteld.
	[1] PB L 26 van 31.1.2003, blz. 41.

Amendement 43
Artikel 33

De tenuitvoerlegging van de beslissing van het gerecht van oorsprong kan slechts volledig of gedeeltelijk worden geweigerd of opgeschort op verzoek van de schuldenaar en in de volgende gevallen:	De tenuitvoerlegging van de beslissing van het gerecht van oorsprong kan slechts volledig of gedeeltelijk worden geweigerd of opgeschort op verzoek van de schuldenaar en in de volgende gevallen:
a) ***de schuldenaar voert nieuwe omstandigheden aan of omstandigheden waarvan het gerecht van oorsprong geen kennis had wanneer het zijn beslissing gaf;***	a) ***er worden fouten aangewezen in de titel van tenuitvoerlegging of de procesakte;***
b) de schuldenaar heeft overeenkomstig artikel 24 om herziening van de beslissing van het gerecht van oorsprong verzocht en er is nog geen nieuwe beslissing gegeven;	
c) de schuldenaar heeft zijn schuld reeds	c) de schuldenaar heeft zijn schuld reeds

voldaan;	voldaan;
d) het recht om de tenuitvoerlegging van de beslissing van het gerecht van oorsprong te verkrijgen is volledig of gedeeltelijk verjaard;	d) het recht om de tenuitvoerlegging van de beslissing van het gerecht van oorsprong te verkrijgen is volledig of gedeeltelijk verjaard;
e) de beslissing van het gerecht van oorsprong is onverenigbaar met een beslissing die in de lidstaat van tenuitvoerlegging is gegeven, of die aan de voorwaarden voor erkenning in de lidstaat van tenuitvoerlegging voldoet.	e) de beslissing van het gerecht van oorsprong is onverenigbaar met een beslissing die in de lidstaat van tenuitvoerlegging is gegeven, of die aan de voorwaarden voor erkenning in de lidstaat van tenuitvoerlegging voldoet.

Motivering

Letter a): bij de tenuitvoerlegging is het niet mogelijk opnieuw kwesties aan de orde te stellen die reeds onderdeel uitmaken van een onherroepelijke beslissing. De tenuitvoerlegging kan alleen worden opgeschort op gronden die de tenuitvoerlegging zelf betreffen, waarbij geen rekening kan worden gehouden met de gronden die tot de tenuitvoerleggingbeslissing hebben geleid (zie art. 45, lid 2, van Verordening (EG) nr. 44/2001.

Letter b): Het is niet nuttig een speciale procedure in het leven te roepen. Verschillende procesregels vergroten de moeilijkheden en kunnen de oplossing eerder vertragen dan versnellen of vergemakkelijken.

De mogelijkheid van een nieuw onderzoek in het land van herkomst leidt tot een afwijkend systeem voor beroepen en bezwaren.

Amendement 44
Artikel 34, lid 2

2. Een opdracht tot maandelijkse automatische incasso kan slechts worden afgegeven wanneer de betekening of kennisgeving van de beslissing aan de schuldenaar heeft plaatsgevonden ***op een van de in artikel 22 bedoelde wijzen***.	2. Een opdracht tot maandelijkse automatische incasso kan slechts worden afgegeven wanneer de betekening of kennisgeving van de beslissing aan de schuldenaar heeft plaatsgevonden ***in overeenstemming met de bepalingen van Verordening XXX/2007 van het Europees Parlement en de Raad inzake de betekening en de kennisgeving in de lidstaten van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of in handelszaken ("de betekening en de kennisgeving van stukken")***.

Motivering

Het is niet nuttig een speciale procedure in het leven te roepen. Verschillende procesregels vergroten de moeilijkheden en kunnen de oplossing eerder vertragen dan versnellen of vergemakkelijken.

Amendement 45
Artikel 35 bis (nieuw)

Artikel 35 bis

Overige tenuitvoerleggingopdrachten

De aangezochte rechter kan opdracht geven tot alle andere passende tenuitvoerleggingsmaatregelen waarin het nationale recht voorziet.

Motivering

De tenuitvoerleggende rechter moet niet beperkt worden tot de opdrachten die in de verordening zijn vermeld. Lidstaten moeten er juist toe worden aangemoedigd na te denken over innovatieve tenuitvoerleggingsmaatregelen, met inbegrip van maatregelen die in niet-EU-rechtsgebieden goed blijken te werken. De rechter moet zeker gebruikmaken van de veelheid aan maatregelen die hem krachtens het nationale recht ter beschikking staan.

Amendement 46
Artikel 38, lid 1

1. De bepalingen van hoofdstuk VI zijn, voor zover nodig, van toepassing op de erkenning en de tenuitvoerlegging van de authentieke akten en van de overeenkomsten tussen partijen die uitvoerbaar zijn. De bevoegde autoriteit van een lidstaat waar een authentieke akte of een overeenkomst tussen partijen uitvoerbaar is, geeft daarvan ***ten verzoeke van elke belanghebbende partij*** een uittreksel af volgens het modelformulier in bijlage II bij deze verordening.	1. De bepalingen van hoofdstuk VI zijn, voor zover nodig, van toepassing op de erkenning en de tenuitvoerlegging van de authentieke akten en van de overeenkomsten tussen partijen die uitvoerbaar zijn. De bevoegde autoriteit van een lidstaat waar een authentieke akte of een overeenkomst tussen partijen uitvoerbaar is, geeft daarvan ***automatisch*** een uittreksel af ***aan de partijen*** volgens het modelformulier in bijlage II bij deze verordening.

Motivering

De bepalingen van de verordening moeten werken met een minimum aan formaliteit.

Amendement 47
Artikel 50

Elke wijziging van de bijlagen bij deze verordening wordt aangenomen volgens de in artikel 51, lid 2, bedoelde ***raadplegingsprocedure***.	Elke wijziging van de bijlagen bij deze verordening wordt aangenomen volgens de in artikel 51, lid 2, bedoelde ***adviesprocedure***.

Amendement 48
Artikel 51

1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité***, bestaande uit vertegenwoordigers van de lidstaten en voorgezeten door de vertegenwoordiger van de Commissie***.	1. De Commissie wordt bijgestaan door een comité ***zoals bedoeld in artikel 75 van Verordening (EG) nr. 44/2001***.
2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, ***is*** de ***in artikel*** 3 van Besluit 1999/468/EG ***bedoelde raadplegingsprocedure*** van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel ***7, lid 3,*** van dat besluit.	2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, ***zijn*** de ***artikelen*** 3 ***en 7*** van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel ***8*** van dat besluit.

PROCEDURE

Titel	De bevoegdheid, het toepasselijke recht, de erkenning en de tenuitvoerlegging van beslissingen, en de samenwerking op het gebied van onderhoudsverplichtingen.
Document- en procedurenummers	COM(2005)0649 - C6-0079/2006 - 2005/0259(CNS)
Commissie ten principale	LIBE
Advies uitgebracht door Datum bekendmaking	JURI 14.3.2006
Nauwere samenwerking - datum bekendmaking	6.7.2006
Rapporteur voor advies Datum benoeming	Diana Wallis 30.5.2006
Behandeling in de commissie	3.10.2006 11.4.2007 3.5.2007
Datum goedkeuring	4.10.2007
Uitslag eindstemming	+: 24 –: 0 0: 0
Bij de eindstemming aanwezige leden	Carlo Casini, Bert Doorn, Cristian Dumitrescu, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Katalin Lévai, Hans-Peter Mayer, Manuel Medina Ortega, Aloyzas Sakalas, Francesco Enrico Speroni, Gary Titley, Diana Wallis, Rainer Wieland, Jaroslav Zvěřina, Tadeusz Zwiefka
Bij de eindstemming aanwezige vaste plaatsvervanger(s)	Mogens N.J. Camre, Charlotte Cederschiöld, Kurt Lechner, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, József Szájer, Jacques Toubon
Bij de eindstemming aanwezige plaatsvervanger(s) (art. 178, lid 2)	Iles Braghetto, Genowefa Grabowska, Michael Cashman, Lily Jacobs